

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

**WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED  
 ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE  
 OF THE FOLLOWING STANDARDS:**

**CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO  
 DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS  
 EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES:**

- |              |  |
|--------------|--|
| API 6D       | - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK     |
| API 600      | - STEEL GATE VALVES - FLANGED AND BUT-WELDING ENDS |
| API 598      | - VALVE INSPECTION AND TESTING                     |
| API 599      | - METAL PLUG VALVES - FLANGED AND WELDING ENDS     |
| ANSI B16 .10 | - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES |
| ANSI B16 .34 | - VALVES - FLANGED, THREADED, AND WELDING ENDS     |
| MSS-SP61     | - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES                 |

**PART. No.:** 75711P  
 (CODIGO)

**DESCRIPTION:** 3" FIG. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8  
 (DESCRIPCION) **CAST STEEL SWING CHECK VALVE (VALVULA RETENCION TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO)  
 VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL**

(VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES)  
 (FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX)

PRESSURE TESTS (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N A	N A	315
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%) (COMPOSICION QUIMICA)												MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)				
			C	Mn	P	S	SI	NI	Cr	Mo	Cu	V	W	TENS	YIELD	ELG	RED	BHN	
															KPSI	KPSI	%	%	
BODY (CUERPO)	5485	A 216 WCB	0.210	0.950	0.033	0.023	0.460	0.012	0.024	0.000	0.035	0.004	73.95	42.77	27.0	54.0	148		
BONNET COVER (BONETE TAPA)	5482	A 216 WCB	0.200	0.900	0.028	0.023	0.440	0.009	0.023	0.023	0.037	0.004	74.67	43.50	27.0	51.0	148		
WEDGE DISK PLUG (DISCO)	HB6652	217 CA15	0.100	0.850	0.029	0.019	0.850	0.710	12.590	0.017	0.033	0.002	100.63	70.47	25.0	45.0	270		

**CERTIFIED BY:** \_\_\_\_\_  
 QUALITY ASSURANCE  
**CERTIFICADO POR:** ASEGURAMIENTO DE CALIDAD